

# IT - Cura Carrier

## Strumenti canalari meccanici

### Descrizione

Cura Carrier (spingipasta) con molla è il lentulo ideale, realizzato in acciaio inox, per l'introduzione di cementi e medicamenti all'interno dei canali. Flessibilità e sicurezza sono garantite grazie alla breve molla posta tra la spirale e il gambo.

### Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

### Campo di applicazione

Per il cateterismo e la definizione della forma.

### Misure

Cura CARRIER			
	21 mm	25 mm	29 mm
● 25	155513505S	155512100S	155514010S
● 30	155513515S	155512110S	155514020S
● 35	155513525S	155512120S	155514030S
● 40	155513535S	155512130S	155514040S
06-15	155550915S	155550925S	155550935S

### Confezionamento

Dispositivo sterile in blister da 4 pezzi (assortiti o singole misure).

### Procedura raccomandata

#### Protocollo operativo:

- Inserire nel canale lo strumento coperto di cemento e di seguito estrarlo lentamente con un movimento rotatorio.
- Durante la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito e E.D.T.A. al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

### Conservazione

Il blister deve essere aperto solo al momento dell'intervento e in condizioni di asepsi controllata. Conservare a temperatura ambiente, al riparo da umidità e lontano da fonti di luce diretta.

### Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime. Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

### Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.

- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Qualora la confezione presentasse segni di manomissione o danneggiamenti a fronte del trasporto o di qualsiasi altra natura, si vieta l'utilizzo degli strumenti contenuti in quanto potrebbero aver perso la sterilità.
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

### Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

### Simboli




### Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso.

Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'inabilità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

 Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

 Curaden AG - Switzerland  
Amlehstrasse 22 - 6010 Kriens  
www.curaden.com / info@curaden.ch

# EN - Cura Carrier

## Mechanical root canal instruments

### Description

Cura Carrier with spring is the ideal lentulo, made of stainless steel, for introducing cements and medicaments into canals. Flexibility and safety are guaranteed thanks to the short spring between the spiral and the shank.

### Indications

For use in dental practices or hospitals by qualified personnel only.

### Field of application

For catheterisation and shape definition.

### Measurements

Cura CARRIER			
	21 mm	25 mm	29 mm
● 25	155513505S	155512100S	155514010S
● 30	155513515S	155512110S	155514020S
● 35	155513525S	155512120S	155514030S
● 40	155513535S	155512130S	155514040S
06-15	155550915S	155550925S	155550935S

### Packaging

Sterile device in blister pack of 4 pieces (assorted or individual sizes).

### Recommended procedure

#### Operating protocol:

- Insert the cement-covered instrument into the canal and then slowly pull it out in a rotary motion.
- During the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite and E.D.T.A. to remove all necrotic tissue and the organic component of the dentinal slurry.

### Storage

The blister should only be opened at the time of surgery and under controlled aseptic conditions. Store at room temperature, away from moisture and direct light.

### Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials. It is recommended to always use surgical gloves for personal protection against bacterial contamination. Failure to do so may result in cross-infection.

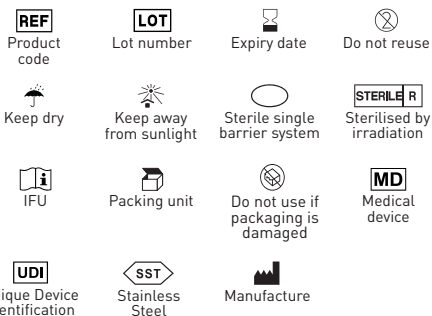
### Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- If the package shows signs of tampering or damage due to transport or any other nature, the instruments contained therein may not be used as they may have lost sterility.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

### Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.

### Symbols




### Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.

 Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

 Curaden AG - Switzerland  
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens  
www.curaden.com / info@curaden.ch

# DE - Cura Carrier

## Mechanische Wurzelkanalinstrumente

### Beschreibung

Cura Carrier mit Feder ist das ideale Lentulo aus rostfreiem Stahl zum Einbringen von Zementen und Medikamenten in die Kanäle. Flexibilität und Sicherheit sind dank der kurzen Feder zwischen der Spirale und dem Schaft gewährleistet.

### Indikationen

Nur für den Gebrauch in Zahnarztpraxen oder Krankenhäusern durch qualifiziertes Personal.

### Anwendungsbereich

Zur Katheterisierung und Formgebung.

### Abmessungen

Cura CARRIER			
	21 mm	25 mm	29 mm
● 25	155513505S	155512100S	155514010S
● 30	155513515S	155512110S	155514020S
● 35	155513525S	155512120S	155514030S
● 40	155513535S	155512130S	155514040S
06-15	155550915S	155550925S	155550935S

### Verpackung

Steriles Gerät in Blisterpackung zu 4 Stück (sortiert oder einzelne Größen).

### Empfohlene Vorgehensweise

#### Protokoll der Operation:

- Führen Sie das zementierte Instrument in den Kanal ein und ziehen Sie es dann langsam mit einer Drehbewegung heraus.
- Während der endodontischen Sequenz wiederholt mit Hypochlorit und E.D.T.A. spülen, um alles nekrotische Gewebe und die organische Komponente des Dentinschlammes zu entfernen.

### Lagerung

Die Blisterpackung darf nur zum Zeitpunkt der Operation und unter kontrollierten aseptischen Bedingungen geöffnet werden. Bei Raumtemperatur, vor Feuchtigkeit und direktem Licht geschützt lagern.

### Vorsichtsmaßnahmen

Es wird empfohlen, vor der Anwendung mit dem Patienten zu prüfen, ob eine Allergie gegen die Rohstoffe besteht.

Es wird empfohlen, zum persönlichen Schutz vor bakterieller Kontamination stets chirurgische Handschuhe zu tragen. Andernfalls kann es zu Kreuzinfektionen kommen.

### Warnhinweise

- Einwegprodukt, Wiederverwendung wird nicht empfohlen, um Probleme mit Kreuzinfektionen

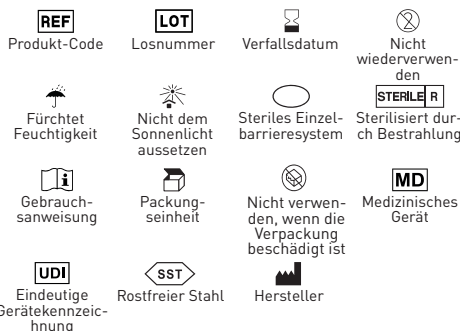
und/oder Bruch zu vermeiden.

- Den Blister nicht verwenden, wenn er geöffnet oder beschädigt ist.
- Weist die Verpackung Anzeichen von Manipulationen oder Beschädigungen auf, die auf den Transport oder andere Ursachen zurückzuführen sind, dürfen die darin enthaltenen Instrumente nicht verwendet werden, da sie möglicherweise ihre Sterilität verloren haben.
- Das Instrument niemals mit Gewalt in den Kanal einführen.
- Nach Ablauf des angegebenen Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Sie müssen alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem von Ihnen gelieferten Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaates melden.

### Kontraindikationen

Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter allergischer Empfindlichkeit gegenüber Rohstoffen.

### Symbole




### Garantie

Dental World tauscht das Produkt aus, wenn es sich als fehlerhaft erweist.

Dental World haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, die sich ergeben aus oder der Unfähigkeit, das beschriebene Produkt zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch die Eignung des Produkts für seine Verwendung festzustellen.

Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für die unvorsichtige Verwendung.

 Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

 Curaden AG - Switzerland  
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens  
www.curaden.com / info@curaden.ch